

## Le mois de Kislev

### Hanoucca : Le trésor de Miriam

L'activité est conçue comme un jeu d'évasion (escape game) basé sur l'histoire (fictive) d'une jeune fille qui a vécu il y a environ 2 200 ans, à l'époque du miracle de Hanoucca. La jeune fille raconte les épreuves endurées par les Juifs à cette époque jusqu'à la victoire des Maccabis sur les Grecs. Le jeu d'évasion présente aux élèves un défi compétitif qui dépend de leur compréhension de l'histoire et de leur rapidité.



#### Objectifs

- > Apprentissage de l'histoire de Hanoucca.
- > Présentation des questions fondamentales liées à la fête, mais pertinentes, également de nos jours.



#### Ages



Classes CM1 CM2



Possibilité d'adaptation pour les classes de CE1 CE2



#### Préparatifs

Imprimez les énigmes utilisées dans le jeu, annexes 1 à 5.

Les élèves doivent apporter de quoi écrire.

### Introduction pour les enseignants

#### L'histoire de Hanoucca

Pendant la fête de Hanoucca, on célèbre **la victoire des Maccabis** (les Hasmonéens, avec à leur tête Judas Maccabi) sur les Grecs et le miracle **de la fiole d'huile**. Selon le livre des Maccabis et d'autres sources, en 167 avant JC, Antiochus IV, roi du royaume séleucide, promulgua des décrets religieux contre la religion juive en Terre d'Israël, qui était sous son contrôle, s'empara du Temple et y installa une statue du dieu grec Zeus. À la suite de ces décrets, une révolte éclata parmi les Juifs, qui aboutit finalement à la création d'un royaume juif indépendant en Terre d'Israël. Les Maccabis reprirent le Temple des mains des Grecs. Ils le purifièrent des autels idolâtres, le rendirent propre au culte de Dieu, et y allumèrent un candélabre (ménora) qu'ils avaient fabriqué à la place du candélabre permanent qui y brûlait et qui avait été pillé par les Grecs. Pendant huit jours, ils célébrèrent l'inauguration du Temple, son retour aux mains du peuple juif afin qu'il puisse y adorer Dieu. Les Maccabis ont institué, en souvenir du miracle de la victoire d'un petit nombre de guerriers sur un grand nombre de soldats, une fête qui serait célébrée chaque année pendant huit jours : la fête de Hanoucca.

Dans le Talmud de Babylone, rédigé plusieurs siècles après la révolte, il est fait mention pour la première fois d'un autre miracle célébré à Hanoucca, [celui de la fiole d'huile](#). Selon le traité Chabbat, les rebelles ne disposaient que

d'une seule petite fiole d'huile d'olive non souillée pour allumer le candélabre. Bien que la quantité d'huile contenue dans la fiole ne devait suffire que pour un jour, un miracle se produisit et l'huile dura huit jours. En souvenir de ce miracle, on allume les bougies de la Hanoukkia pendant les huit jours de la fête de Hanoucca.



## Activité



## Explication et introduction

### Le journal de Miriam – Jeu d'évasion interactif



L'activité est conçue sous forme numérique et imprimée. (Les énigmes à imprimer se trouvent en annexe.)

Le jeu est conçu comme un jeu d'évasion guidé par le journal de Miriam, une jeune fille qui a vécu à l'époque des Maccabées. Les élèves passent par 5 stations numériques, lisent ensemble les extraits du journal et répondent à des énigmes. À la fin du travail, ils pourront ouvrir le coffre au trésor de Miriam. Les élèves peuvent être répartis en couples ou en groupes.

La structure des étapes est identique, chaque étape comprenant :

- > Une page du journal de Miriam, que vous aurez lue avec les élèves.
- > Des questions à débattre (icône en forme de point d'interrogation)
- > Une énigme, que vous pouvez distribuer aux élèves sous forme imprimée ou résoudre ensemble à l'écran, sur la page après le journal.

Après chaque énigme, notez la réponse finale, qui est un chiffre. Tous les chiffres, dans l'ordre, forment le code du coffre.

>> Remarque : il est conseillé de noter au tableau ou sur une feuille séparée les chiffres obtenus pour toutes les énigmes.

### Le jeu

Ouvrez le lien vers le jeu, lisez avec les élèves l'extrait du journal qui ouvre le jeu, puis les instructions.

Assurez-vous que les élèves ont bien compris le contenu : de quelle période s'agit-il, en 167 avant J.-C., c'est-à-dire il y a environ 2 200 ans ; la situation dans le pays, où les Grecs dominent en Terre d'Israël, Antiochus impose des décrets et interdit aux Juifs de pratiquer leur religion, etc.

À partir de là, passez aux différentes étapes à l'aide du bouton fléché. Vous pouvez également accéder aux étapes depuis la page d'accueil.

### Station 1 : Les Grecs en Terre d'Israël

- > **Journal** : Miriam décrit les problèmes qui ont surgi lorsque les Grecs ont pris le contrôle du pays, bien des années avant sa naissance.

- > **Questions à débattre** : Que pensez-vous, est-il important de préserver qui nous sommes, nos coutumes, nos traditions et notre identité ? Expliquez votre point de vue.
- > **Énigme** : Distribuez ou projetez l'énigme n° 1, la réparation de l'amphore grecque.
- > **Code** : Les élèves trouveront le chiffre de la partie correspondante, qui est 2. Le chiffre du code est 2.

## Station 2 : Les décrets s'abattent sur nos têtes

- > **Journal** : Miriam décrit les décrets d'Antiochus Épiphane qui a interdit de pratiquer les lois de la Torah.
- > **Questions à débattre** : Que ressentez-vous et que faites-vous dans les moments difficiles ? Comment faites-vous pour vous remonter le moral ?
- > **Énigme** : Distribuez ou projetez l'énigme n° 2, questions à choix multiples portant sur les informations présentées.
- > **Code** : Les élèves additionneront les chiffres des bonnes réponses : A-4, B-2, C-1, D-2. Au total, le chiffre du code est 9.

## Station 3 : Les Hasmonéens partent en guerre

- > **Journal** : Miriam raconte la révolte des Hasmonéens (les Maccabis) contre les Grecs.
- > **Chanson et questions à débattre** : la chanson « [Mi Yémalél](#) » et les questions suivantes : quels héros du peuple juif connaissez-vous ? Quelles sont les qualités d'un héros outre celles physiques ? Quand vous êtes-vous sentis comme des héros ? Qu'avez-vous surmonté ?
- > **Énigme** : distribuez l'énigme n° 3, trouvez les différences.
- > **Code** : les élèves trouveront le nombre de différences. Le chiffre du code est 9.

## Station 4 : qu'a-t-on découvert dans le Temple ?

- > **Journal** : Miriam raconte la conquête du Temple par les Maccabis, sa purification et l'allumage du candélabre.
- > **Questions à débattre** : expliquez avec vos propres mots ce qu'est un miracle. Racontez un événement qui vous est arrivé ou qui est arrivé à quelqu'un d'autre et qui, selon vous, peut être qualifié de miracle.
- > **Énigme** : distribuez ou projetez l'énigme n° 4, le labyrinthe.
- > **Code** : les élèves trouveront le numéro du chemin menant à la fiole d'huile. Le chiffre correspondant au code est 2.

## Station 5 : la fête de Hanoucca


- > **Journal** : Miriam raconte l'histoire de la fête instaurée à la suite de la victoire des Maccabis, la fête de Hanoucca et la coutume d'allumer des bougies.
- > **Source et questions à débattre** : « Celui qui allume une bougie à partir d'une autre bougie, sa bougie s'allume et son ami ne manque de rien. » (Midrash Bamidbar Rabba, paracha 13, 20). Que signifie cette phrase ? Qu'est-ce que cela nous apprend sur notre vie et nos relations avec nos amis ? Chacun porte en lui une lumière, une qualité qui rend les autres heureux. Quelle est la lumière qui est en vous ? Partagez avec les autres une de vos qualités positives. Vous pouvez également demander à chacun de parler de la lumière d'une autre personne.
- > **Énigme** : distribuez ou projetez l'énigme n° 5, recherchez les toupies dans l'image.
- > **Code** : les élèves compteront les toupies cachées et additionneront les chiffres du résultat. Il y a 14 toupies :  $1+4=5$ . Le chiffre du code est 5.

## Le coffre au trésor

Entrez le code pour ouvrir le coffre : le code est 29925.

Lisez avec les élèves le proverbe qui apparaît sous l'image : « Un peu de lumière chasse beaucoup de ténèbres »  
(Rabénou Bahya, Chovat HaLevavot)

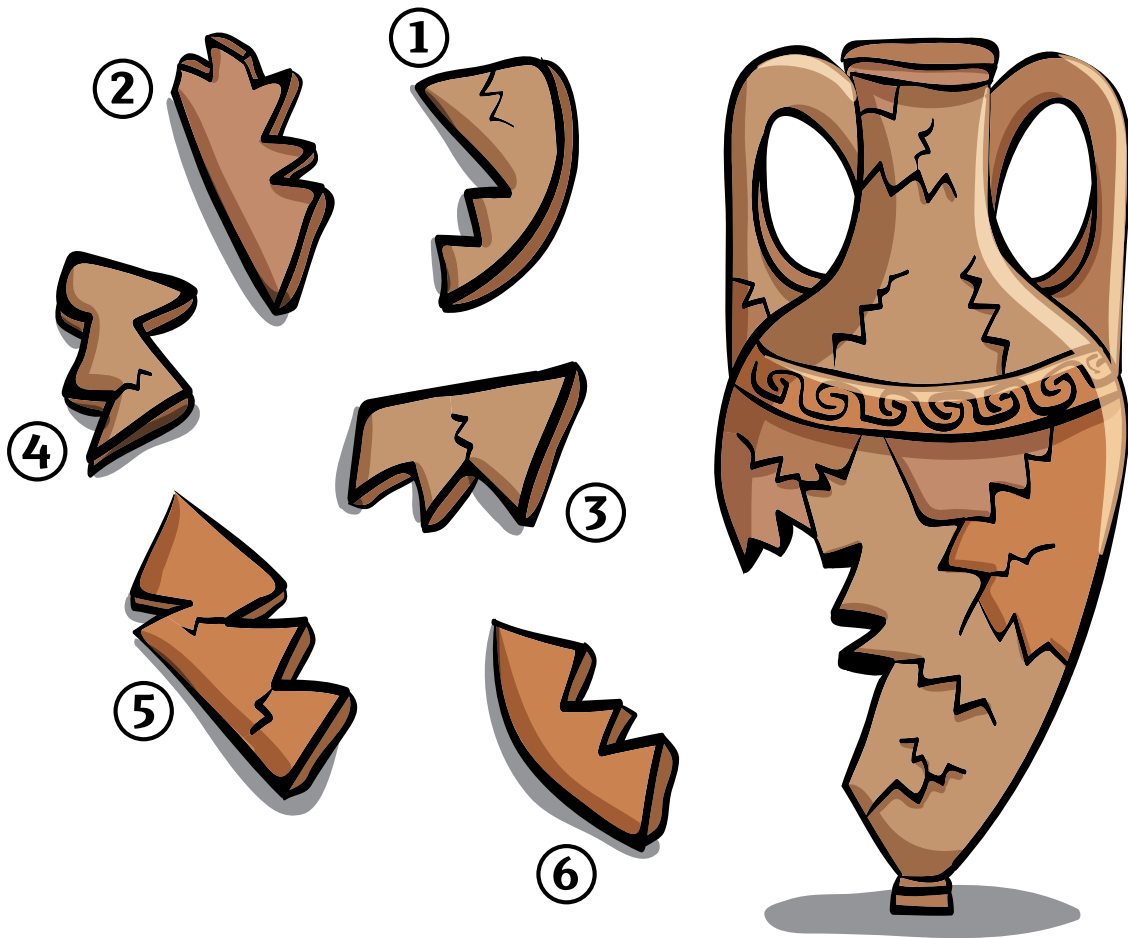
Expliquez que Hanoucca est également appelé la fête des lumières, car chaque jour, on allume des bougies.

 Si vous avez le temps, discutez de la signification du proverbe :

- > Est-il vrai qu'un peu de lumière chasse beaucoup de ténèbres ? Expliquez comment cela se produit.
- > Selon vous, que pouvons-nous apprendre de ce proverbe ?

Annexe 1

**Station 1 : Les Grecs en Terre d'Israël**



Annexe 2

**Station 2 : Les décrets s'abattent sur nos têtes**

**A. Quel endroit les Grecs ont-ils conquis ?**

1. La maison d'étude.
2. La grande synagogue
3. La Knesset
4. Le Temple

**B. Parmi les interdictions suivantes, lesquelles Antiochus Épiphane n'a-t-il pas imposées aux Juifs ?**

1. L'interdiction de célébrer les fêtes.
2. L'interdiction d'allumer des feux.
3. L'interdiction de manger casher.
4. L'interdiction d'étudier la Torah.

**C. Les décrets sont :**

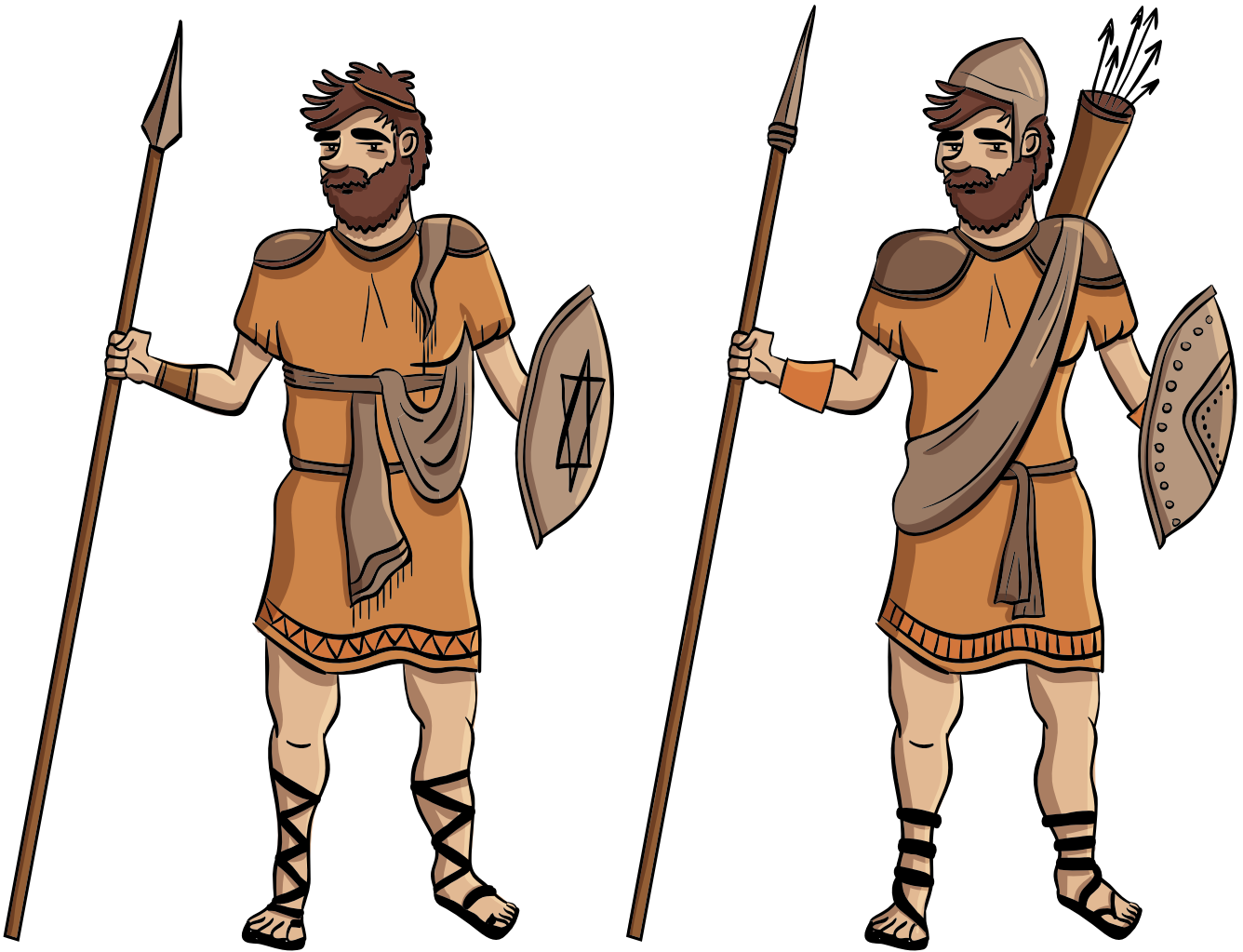
1. Des ordonnances et des lois qui rendent plus dure la vie des citoyens.
2. Des commandements qui aident les citoyens.
3. Des commandements et des lois sur la conduite automobile.
4. Des commandements et des lois rédigés par la Knesset.

**D. Quel est le nom du roi grec qui a décrété les décrets contre les Juifs ?**

1. Antiochus le Grand
2. Antiochus Épiphane
3. Nabuchodonosor Épiphane
4. Antiochus Mélitos

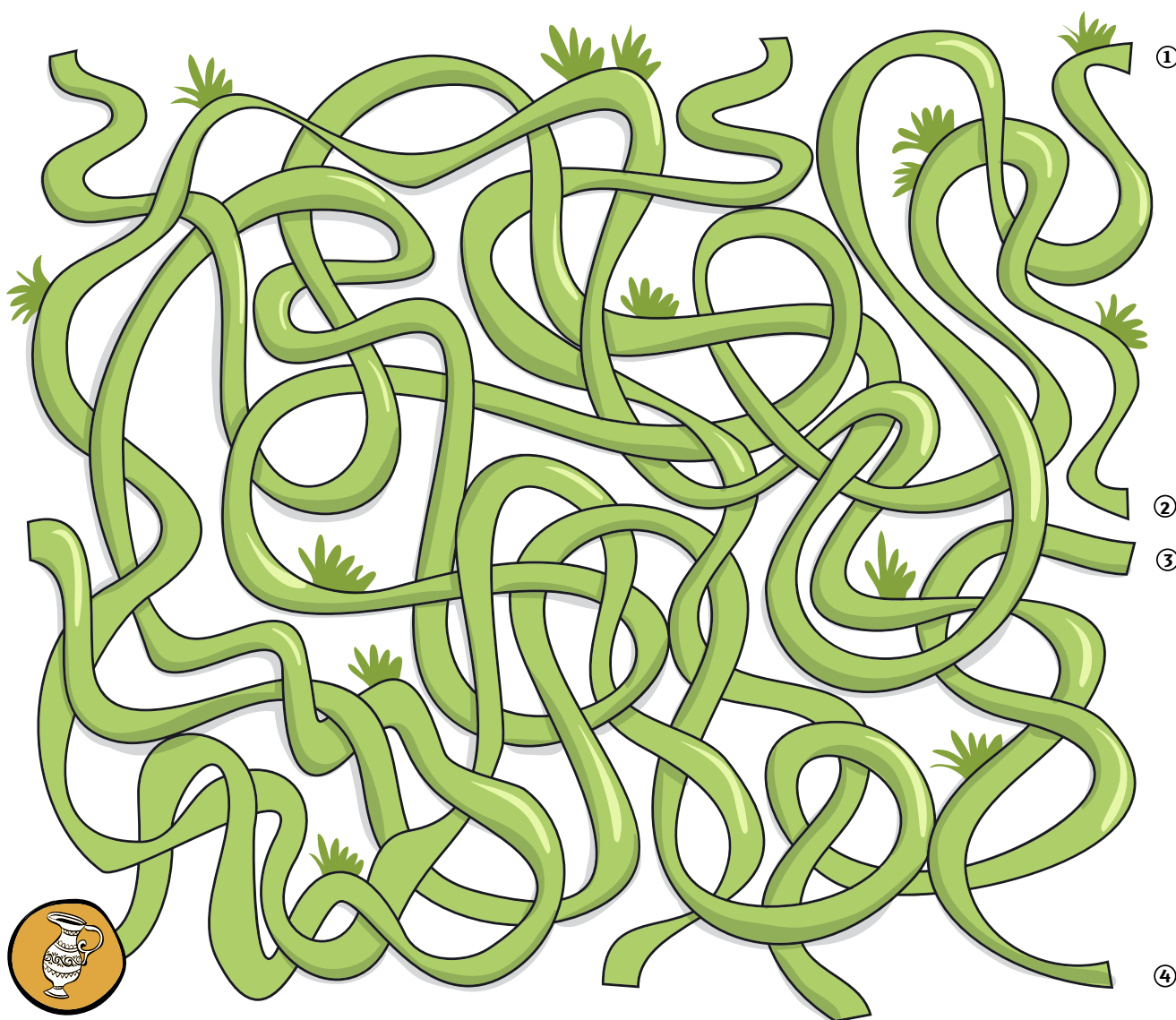
Annexe 3

**Station 3 : Les Hasmonéens partent en guerre**



Annexe 4

**Station 4 : qu'a-t-on découvert dans le Temple ?**



Annexe 5

Station 5 : la fête de Hanoucca

